

PETARDO DOMINGUERO CON MUCHA SAL Y SALERO

Dirección para
VALENTÍN HERNÁNDEZ
fonda de Goicolea, Durango

IMPRESA, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
ALAMEDA DE SAN MAMÉS, núm. 15, baj

BILBAO
10 DE ENERO 1904.—AÑO V.—NÚM. 187

NÚMERO SUELTO
5 céntimos.

EGOS DEL DESTIERRO

¡Pero qué lío más espantoso en el que están metiendo al público las compañías de Bilbao á Durango y de Durango á Zumárraga!

Todos los días llegan numerosos industriales y comerciantes reclamando sus mercancías, que están todas de cuerpo presente.

La compañía de Zumárraga no se hace cargo de ellas, porque el importe del transporte lo ha cobrado la otra, y esta no entrega las mercancías á sus dueños porque ya están facturadas al punto de su destino y solo allí pueden ser entregadas al destinatario. Un verdadero lío.

A todo esto, los viajeros de San Sebastián y Zumárraga que van para Bilbao tienen que descender de sus coches en Durango y tomar billetes, cuando, además, no tienen que variar de tren.

No es extraño así que el libro de reclamaciones se llene todos los días y que la gente diga, todo indignada, que estas cosas alguno las tiene que pagar.

Y sí que las tiene que pagar, el público, que es siempre, en estas cuestiones, quien sale con las manos en la cabeza, porque los gobiernos y las autoridades ya se sabe que no van á indisponerse con las compañías.

Vaya, hombre.

El distinguido Guttemberg de esta villa y ardiente propagador de la fe católica, señor Elosu, ha dirigido al director del ferrocarril Central, por medio de *La Calceta*, una carta, pidiéndole encarecidamente que en la estación de Durango y aún en todas las de la línea, no se permita la venta de los periódicos impíos, que—¡horror!—echan á perder las buenas costumbres.

¡Qué diferente de mí es el señor Elosu! El anda por los trenes y por todas partes metiendo á las gentes libracos jesuíticos, altamente perniciosos, y no se me ocurre pedir á nadie que le prohiban ejecutar tan mala acción, porque yo quiero la libertad para todos.

Antes bien, me es simpático ese celo religioso del señor Elosu, mostrando tanto interés para ganarse un lugarcito en la gloria, si bien no se compagina todo ello muy bien con el hecho de hacer trabajar á sus operarios en días tan santos como los de pascua y viernes de semana santa, del que le acusan algunos durangueses.

Sería, pues, de agradecer que atendiera á lo suyo y no hiciese el señor Elosu *el osu*, metiéndose en las once varas de la camisa.

Ha hablado Mella y se sabe que no ha hecho idem en ninguna parte.

El loro del carlismo ha repetido la cantita del frontón Euskalduna de Bilbao, cerrando contra los bizkaitarras con verdadera furia.

Sería de desear que carcas y nacionalistas se enzarzaran y no quedaran de ellos ni los rabos.

No hay que decir que el Círculo tradicionalista viose de concurrido hasta los camarotes, figurando muchas y guapas duranguesas entre la concurrencia y muchos y feos presbíteros, los cuales salieron del acto lamiéndose de gusto, no sé si recordando á Mella ó á las duranguesas.

Lo averiguaré.

V. HERNÁNDEZ.

15 Enero 1904.

SOLOS DE BOMBO

TODOS SEPARATISTAS

Prensa más pazguata y mema que la bilbaina difícilmente podrá hallarse en rincón alguno del planeta.

Todo el mundo sabe en Vizcaya que los bizkaitarras son separatistas lo saben hasta los chicos de la escuela. Y se sabe por boca de los bizkaitarras mismos, que se llaman nacionalistas, para mayor claridad.

Bizkaitarra, Baserritarra, El Correo Vasco y Patria, todos órganos del nacionalismo, han sido antiespañoles, separatistas, y sigue siéndolo el último de los periódicos citados, que es el único

que vive. No hay escrito alguno de los bizkaitarras que no lleve el sello del antiespañolismo, del desprecio, del odio á España y de querer sustraer las provincias vascas á su dominación, considerándolas tiranizadas y á sus naturales esclavos de España.

Los actos colectivos realizados por los bizkaitarras han corroborado aún más plenamente su tendencia separatista, rompiendo banderas española é izando la de Euskaria libre, haciendo mofa de todo lo que huele á español, exceptuando el vino, al que aman entrañablemente, y dando á todas horas gritos subversivos, hechos que les han acarreado procesos, prisiones y cierre de círculos.

Con sus dichos y sus hechos han mostrado claramente sus ideas, francamente separatistas, de tal modo, que solo por las frases despectivas hacia España, á quien llaman Africa, sin otra declaración sería de separatismo, que la han hecho de continuo, había más que de sobra para juzgarles como enemigos de España, aunque sus aspiraciones no fueran más allá que el restablecimiento de los fueros.

Bueno; pues á pesar de todo eso, que está bien claro, ha habido periódicos bilbainos liberales y españolistas que han estado constantemente preguntando, con candidez ridícula, á los bizkaitarras, si eran separatistas ó no, que lo dijieran claramente. Y los bizkaitarras, que ya no se chupan el dedo ni gustan de cogérselos en ninguna puerta, por aquello que de los escarmentados salen los avisados, contestaban socarronamente que no, que no quieren sopas, que, á lo más, se conforman con pan y caldo.

Y he aquí que la memez de esos periódicos hase puesto más de manifiesto en los últimos días. *Patria*, órgano oficial y sin tapujos del separatismo vasco, publica en su último número un artículo en el que se abomina del separatismo, pero del separatismo que vaya contra Euskaria libre, del separatismo que quiera ver á Euzkadi unida á España ó á otra nación, y van esos periódicos, *El Noticiero* y *El Liberal* y se alborozan, tomando el rábano por las hojas, y dicen, los muy cándidos que en ese caso ellos también son bizkaitarras.

Porque es de advertir que el ladino *Garritz*, que tan donosamente se la ha dado con queso á los dos rotativos, cuando abomina del separatismo añade que solo aspiran los nacionalistas á que Euzkadi goce de todas las libertades y

leyes que disfrutaba hasta 1839, lo que hace exclamar á *El Noticiero* y á *El Liberal* que ellos también quieren eso, y como hasta aquella época, según la cuenta de los bizkaitarras, Euskaria era una nación independiente, resulta que los bizkaitarras están donde estaban, tan separatistas como siempre, y que los que han cambiado son los periódicos españolistas, vueltos, de golpe y porrazo, enemigos de España y colaboradores de la obra de Arana-Goiri, á no ser que confiesen noblemente que se la han dado de quintos.

Y es también para tomar en cuenta lo prontamente que se aprestan esos periódicos á mostrarse conformes con los bizkaitarras, apenas estos aparentan abandonar sus exageraciones, como si, además, no fuesen unos energúmenos antiliberales, jesuitas hasta las cachas y reaccionarios sobre toda ponderación.

TRIQUITRAQUES

¡Loado sea Dios!

En el sorteo de frailes que vienen de Filipinas nos ha tocado el premio mayor.

Cuentan que el total de los padres pasados por agua son unos cuatro mil, de los cuales más de la mitad van á poner sus pezuñas en las provincias vascas.

La noticia ha regocijado grandemente á las beatas, dada la fama que tienen los frailes filipinos, que son unos puntos idem, y los beatos también se muestran contentos con la venida de los frailes, porque piensan que les ayudarán en los trabajos de alcoba.

En cambio, hay gentes que se muestran furiosas contra esa avalancha frailuna y quieren hacer cosas gordas para que no entre en España, pretextando que son los frailes un peligro para la libertad, la cultura, la industria y la honra de los ciudadanos.

Yo creo que tienen razón esas gentes y que debiéramos recibir á los frailes á estacazo limpio, porque, sinó, no nos van á dejar vivir en paz.

Además del destrozo que van á hacer en la infancia de ambos sexos.

Porque ya se sabe que los frailes, en cuestión de enseñanza, son muy amigos de los niños.

Pero, nada, no nos opongamos á los designios de Pidal, Maura y demás hijos

de padre, que quieren que recibamos en palmas á los filipinos.

Vengan, pues, sin dilación á nuestros amables brazos, sin mostrar indignación aunque llenen la nación y los pueblos de embarazos!

**

Cunde el ejemplo.

«Telegrafían de Gerona que durante la sesión del Ayuntamiento se promovió un gran escándalo al procederse á la elección de cargos, porque un concejal republicano, don Sebastián Fornés, se pasó á los catalanistas.

»La indignación de los republicanos no tuvo límites.

»El público aguardó al señor Fornés en la Plaza de la Constitución, silbándole estrepitosamente.»

Vamos, igual, igual que en Bilbao.

Ya pueden decir *Patrás* y compañía que no son solos y que en todas partes cuecen habas, si bien ellos las han cocido á calderadas.

Vaya una copla para el tango del cangrejo:

Antes los republicanos eran patriotas enteros, pero ahora hacen componendas con separatistas neos.

Siempre *Patrás*, etc.

**

Cada día se aprende una cosa más.

Sabrán ustedes que del cisco que se armó cuando las peregrinaciones últimas quedó la Virgen de Begoña llena de manchas, de tal modo, que no se la podía mirar. Parecía otra.

Así, al menos, lo dice el señor Unceña, cura párroco de la vecina anteiglesia, quien tiene que saberlo perfectamente.

Bueno; pues ha ido el mencionado párroco, ha dirigido una circular al clero y asociaciones religiosas de la provincia para que la firmen y con esas firmas va á quedar la Virgen más limpia que una patena.

Bajo palabra de honor lo asegura *La Calceta*, que es vecina de la Jorja.

Conque díganme ustedes si hay legía más barata en el mundo.

Pero el mundo, que es tan malo, dice, con gran heregía, que mejor que esa legía resulta el jabón de palo!

**

En el pedir no hay engaño.

Esto lo deben saber al dedillo en *La Calceta* de las de la liga.

Y sabiéndolo, no hacen sus escribidores más que pedirle cosas al recién estrenado gobernador civil.

Se les debe figurar que el señor Torres Almunia no ha venido á Bilbao más que á servirles á ellos.

El otro día publicaba la citada periódica un articulejo titulado *Otros puntos*, firmado por el que lo es *Santiago de Begoña*, y en él pide al señor gobernador que se meta con los periódicos y revistas que se escriben en salvaje, sin taparrabos siquiera, son sus palabras.

Yo le aseguro á usted, señor de la Almunia, que aquí habrá periodistas salvajes, no lo dudo, proque ahí están los periódicos neos que no me dejarán mentir, pero de que vaya ninguno sin taparrabos, de eso protesto y le digo á usted que no haga caso de ese *machorri*.

Si aquí hubiera quien anduviese sin taparrabos, crea usted—y dispense que apee el usía—crea usted que no falta-

rían jóvenes guapos y católicos que se lo taparían enseguida.

En ese particular no haga caso de *Begoña* y mándelo usted á fregar y que no le dé más coña.

EL NUEVO AYUNTAMIENTO

V

Sáinz y Vizcaya

Tratándose de oratoria, á todos él tiene á raya; que en Bilbao es una gloria don Pedro Sáinz y Vizcaya.

A diario su ilustración en todas partes pregona y dice *conversación, ingenieros y presona*.

Cuando se le antoja, chilla, y le contesta al alcalde, si agita la campanilla, que se la menee en balde.

Si con anticipación, se supiera que iba á hablar, la gente á cada sesión reñiría por entrar.

Pues con su elevado acento y frase grave y concisa parece el ayuntamiento el teatro de la risa.

Con todo asunto se atreve y discute y arma ruido porque en la cuestión se *embebe* y en todas está *embebido*.

De anticlerical se ufana este genio portentoso y en la grey republicana al pelo va á hacer el oso.

Del reparto sin ventura, que á Bilbao enfureció, con una sindicatura don Perico se calzó.

Y aunque es de las religiones enemigo á su manera, formará en las procesiones con pendón y con chistera.

V. H.

DESDE DURANGO

Señor Director de EL RUIDO.

Muy señor mío: Ya que su popular semario muéstrase siempre tan propicio á defender á las víctimas del clero, como á zurrar á los malos clérigos, le agradecería pusiese en solfa al presbítero de esta localidad don Salustiano Azurmendi, que bien lo merece por diferentes conceptos.

Al fallecimiento de doña Francisca Gardoy quedó como testamentario este señor y ni siquiera por delicadeza, para evitar hablillas, ha dado cuenta á los parientes de la finada de los términos en que está redactado el testamento.

Seguramente que la señora doña Francisca, al morir, no pensó en sus parientes pobres, más atenta á la salvación de su alma, mediante las exhortaciones del padre Azurmendi, tan interesado como todos los de su clase en el acarreo de las almas á tanto la misa; pero eso no obstaba para que dicho señor hubiese dado una satisfacción á los parientes.

Sin embargo, es casi seguro que la buena señora debió interesarse

por la situación de sus parientes pobres, por cuanto al presbítero señor Azurmendi se le oyó asegurarla que estos no quedarían descontentos, puesto que había para todos dinero, para fundar una capellanía, para abundantes funerales y misas y ainda mais. Como que el valor de los bienes que á su muerte dejó doña Francisca se hace ascender á muchos miles de duros.

El caso es que pasan los años y el señor Azurmendi no cumple su palabra de entregar á los parientes pobres de doña Francisca Gardoy la cantidad ofrecida, con la que no quedarían descontentos, según el mismo señor sacerdote y que, efectivamente, les está haciendo mucha falta; antes al contrario, llegadas á sus oídos las justas quejas de esos parientes, el señor Azurmendi se desata en improperios contra ellos y dice que hartos agradecidos deben estar á su difunta parienta, dando á entender que han recibido de ella el oro y el moro, siendo completamente falso.

Sobre esta herencia se ha hablado mucho en Durango, no quedando bien parado el nombre del señor Azurmendi, siendo de extrañar el silencio que ahora guarda el alguacil Celestino Ugoiti, uno de los parientes pobres de la difunta señora, cuando antes salían contra el cura sapos y culebras de su boca. ¿Es que la ha tapado el señor Azurmendi? Que se sepa.

Vaya esta carta á modo de preámbulo y á ver si el señor Azurmendi sale de su mutismo, porque de lo contrario las cartas á EL RUIDO se sucederán cada vez más edificantes, para explicar la razón de que en un pueblo de menos de cinco mil almas, como Durango, puedan vivir holgadamente cerca de cuarenta curas, que se apoderan de la voluntad de las viudas ricas y dejan á sus herederos á la luna de Valencia.

Dándole gracias anticipadas, queda de usted, señor director, affmo. s. s. q. b. s. m.

FELIX ULECEA.

8 enero 1904.

Chupinazos de fuera

ERANDIO

Despampanante RUIDO: Cuando todo el mundo estaba seguro del triunfo de los de arriba y hasta yo había dado la noticia en el RUIDO, resulta que el señor Arámburu se presenta en la sesión municipal y lee una real orden, en virtud de la que don Roque Sasieta es nombrado Alcalde.

¡Santo fuerte! Ten clemencia de este pueblo desgraciado. ¿Qué delito ha ejecutado para que la presidencia dé á Roque S. M., habiendo otros zapateros que hacen zapatos enteros dentro de la vecindad?

Porque como zapatero será malo; pero como alcalde es intolerable y sino véase la muestra.

Invitado por el señor Altube en la primera sesión á dirigir la palabra al público, que llenaba el salón, se tapó la cara con ambas estremidades superiores y cuando todos esperábamos oír

su discurso, baja una mano, deja descubierta un solo ojo, tose y dice: se levanta la sesión.—¡Bravo! ¡bien!, dicen los asnos de su cuerda al ver abrir el pico al nuevo canario del Ayuntamiento, lo cual no quitó para que el Chato le ganase cuatro votaciones seguidas, con los de arriba y el republicano señor Sasieta, *nombra lo le real orden*, hiciera el mismo papel en la sesión que el armario de las -eis mil pesetas que por simetría está enfrente.

Y aunque es malo el tal armario y muy carito además, menos vale el tal Alcalde y ha costado mucho más.

Y sinó que se lo pregunten á ese alguacil á quien yo llamo *ceremonia* y responde por Miguel, que llegó á la casa de cierto concejal que yo conozco y le decía á su mujer enseñándole 7.500 *chirlas*: *Dirue ona da, antri nchi*, que en mal castellano quiere decir: Dinero bueno es; tómate, mujer.

De todos mo los, mi enhorabuena á Roque, porque ya tiene aseguradas las merendonas y comidas municipales en su casa, que de otro modo hubieran ido á parar seguramente donde Lequerica.

También se la envió y muy cordial á mi queridísimo *Susini*, que cuando supo lo de la real orden se frotaba las manos y decía. Si llegan á venir esos tragones de arriba, presento la dimisión.

Eso se lo cuenta usted al que no sepa los trabajos de *zapa* que ha verificado con los de arriba, por si venían mal dadas; pero allí no le hubieran admitido, porque es usted tan rastrero que no se le puede agarrar ni con las tenazas de tirar los ratones.

Figúrate, RUIDO, que porque vivían unos parientes de Arámburu, el que fué alcalde, en el 27 de la Ribera, se vino á vivir á uno de los pisos de la mencionada casa, y ahora que lo es Roque, ha solicitado un piso en la casa de dicho señor, ofreciendo á la administradora más dinero que lo que paga mi amigo Pachi, que lo ocupa en la actualidad. Es el colmo de la bajeza. Dicha señora no ha accedido á su pretensión.

Que le dé Roque vivienda y duerma junto al carnero, que él hará, en cambio, en la tienda el oficio de faldero.

Ya le llaman el perro de San Roque, ó como si dijéramos, San Roque y el perro.

**

En casa de la Rachesa, centro de esta aristocracia andrajosa, hubo el día de los reyes un incidente digno de contarse.

El señor Valiente se presentó en el café, RUIDO en mano, y enseñó á don José Altube unos versitos, que yo publiqué el domingo pasado y se relacionaban con un puntapié, al mismo tiempo que le decía: á mi no hay José que me dé un puntapié y para demostrárselo, si es usted un caballero, salga á la calle conmigo.

Toda aquella turba de viejos decrepitos, que lo mismo oyen misa que hacen un *sirri* á la criada, se quedó esjupefacta, como cuando se aproxima un cataclismo.

El señor Valiente salió á la calle; pero cuando se disponía á salir don José se lo impidió el cabo de forales, diciéndole: *José, que tiés madre*, y José contestó: ya lo se, Benito.

Resumen de la corrida:

El tiempo, hermoso.

Espadas, Valientito y Joselito (a) Tri-pudin.

La presidencia, superior (La Rachesa). Cuadrilla de viejos verdes.

Ganadería, del RUIDO.
Benito, (a) el Foral, superior en el quite.
Caballos muertos, ninguno.
Escándalo, monumental; con decirte que aquello, más que un café, parecía un puesto de verdulera del sexo feo.

**

La banda municipal lleva unos días que apenas si toca tres cuartos de hora, abandonando la plaza cuando comienzan a estar concurrida por el elemento joven; informado de la causa, me han dicho los músicos que consiste en que no dan luz eléctrica al kiosco y ellos no quieren gastar el dinero en luces.

A propósito de música: varios jóvenes de Erandio se me acercaron el otro día y me digieron que piensan presentar una solicitud al Ayuntamiento, para que la música toque un domingo en el Desierto y otro en la campa. Su pretensión no puede ser más fundada, puesto que contribuyen como el vecindario de la ribera á su sostenimiento.

Yo, desde EL RUIDO, suplico al señor teniente de Alcalde que, con su mayoría, apoye en la sesión oportuna á tan simpáticos jóvenes.

También se quejaron de que en aquella barriada faltan una porción de bombillas eléctricas, que no se reponen nunca. Señor Alcalde, por si lo ignoraba, ya lo sabe.

Pues bien, jóvenes, ya estais complacidos y os aseguro que

con la mayoría sana del Chato, si os da mano, tendrá luz el aldeano y música la aldeana.

**

Los socialistas han solicitado las escuelas para dar conferencias científicas e instructivas y el Ayuntamiento, á propuesta del señor Arámburu, acordó que conteste á la citada pretensión la Junta de escuelas que, formada por Lardies y otra porción de acémilas de San Vicente de Paúl, estoy seguro les negarán el local, sin tener en cuenta que en Bilbao les ceden el Instituto. Si se tratara de las señoras de la liga, sería otra cosa, aunque fueran á ellas á repartir chorizos y otras cosas de meter para adentro.

Señor Arámburu, ¿Desde cuándo la Junta de escuelas tiene atribución para ceder los locales? Eso, dígalos quien quiera, es una necedad y el Ayuntamiento es el único que puede hacerlo.

Hasta la próxima.

GARROTAZO.

EL VALLE

Señor director de EL RUIDO.

Mucho siento molestarle, pero no hay más remedio, y ahí van esas líneas que ojalá le sienten al cura gallego como el perdigón al tordo.

—Del legado, ¿qué?

—Del legado, ná.

Ve al testamentario

y... te lo dirá.

Fuimos dos amigos y yo á enterarnos del legado de don Abdón de Goiti, para saber si fué herencia ó... estafa, y no pudimos sacar nada en limpio, es decir, sí, sacamos la convicción de que el cura gallego se ha embolsado las pesetas de muchos huérfanos que fueron, como nosotros, á hacer el expediente, cobrando por cada uno tres pesetas. ¡Qué vergüenza!

En fin, nosotros le digimos que, puesto que todo ello era un engaño —por no decir otra cosa— nos devolviera las tres

pesetas. ¡Y aquí te quiero ver, gallego de mis entretelas! Nos contestó secamente: «mucho estimo la dentadura, pero antes me dejo saear tres muelas que las tres pesetas.»

¡Vaya un presbítero! ¿Dónde estaría cuando la catástrofe de Torre-Montalvo? Quizás estaría en la taberna de Muerza, que allí es donde acude con frecuencia, á enterarse de quién es el que juega y quien el que gana ó pierde.

Como no tiene vergüenza toda la calle es suya. Un día se debiera armar una bronca en la susodicha taberna, volando por el aire jarros, vasos, copas y botellas á ver si algun proyectil daba en su cara de torta y no volvía á oler donde no tiene que meter las narices para nada, no contentándose con eso, sino que ojalá le salgan en la punta de la nariz un grano por cada peseta que ha limpiado á los huérfanos.

Adios, gallego.

Ojalá que el mejor día se le gangrene la nuez y se junten varios huérfanos y se la casquen á usted.

DANIEL LEZAMA.

4 enero 1904.

TIPOGRAFÍA ESPAÑOLA

En el sorteo de obligaciones verificado en el día de la fecha, ha correspondido la amortización á los números 13, 31, 46, 62 y 63.

Los poseedores de los resguardos provisionales correspondientes á estas obligaciones pueden presentarse en este domicilio, Alameda de San Mames, 15, bajo, donde serán canjeados por su valor nominal más los intereses devengados.

Asimismo, serán satisfechos los intereses de todas las obligaciones emitidas á la presentación de los resguardos provisionales.

Bilbao 30 de Diciembre de 1903.—Pp., *Valentín Hernández.*



TEATRO DE LOS CAMPOS

Lo que hace no disponer de una máquina rotativa.

No vayan ustedes á creer que lo digo porque los inteligentes empresarios de este teatro ni la notable compañía que en él actúa necesitan de tal artefacto para que el público siga considerándolo el lugar más á propósito para pasar las largas veladas del invierno.

Para quien son indispensables esta clase de máquinas, es para los periódicos de mucha tirada.

Y si no que se lo pregunten á la nea, pongo por *Gaceta*, que gracias á la suya puede en un periquete servir la suscripción á todos los luses y demás beatos de ambos sexos, de la región, que aún la leen, ó al *Liberal*, que un día de estos se verá obligado á encargar una fundición toda ella de ceros, para po-

der dar cuenta á sus anunciantes de la tirada que haga del próximo número de ocho páginas de... un anuncio cada una.

Pero en fin, yo he sacado á cuento este de las rotativas por algo, y ese algo y aun algos es que mañana celebra Carreras su beneficio; advirtiéndome, que digo mañana, porque estas líneas se escriben el viernes por mor de la señá Marinoni que exige le metan EL RUIDO en el cuerpo en las primeras horas de la mañana del sábado, para estárselo ella metiendo al vecindario durante todo el día y toda la noche.

Y que no habría tela cortada para esta sección si EL RUIDO tuviese una rotativa y pudiera escribirse la revista de teatros despues de la función del sábado, Nada menos que cuatro *reprises* y un estreno forman el programa elegido por Emilio Carreras para su beneficio. Véase la clase.

Reprise de Panorama Nacional.

Id. de *El Joven Telémaco.*

Estreno de *El capitán Mefistófeles.*

Reprise de Boulanger y reprise de El brazo derecho. en una sola sección.

Con este programa á la vista no hay miedo de tirarse las planchas del exvicario de Zarauz ni las de su competidor el cantero de Durango al asegurar que el teatro estuvo completamente lleno en las cuatro secciones, que durante toda la noche se desarrolló una furiosa tempestad de aplausos y llamadas á escena y que el cuarto del beneficiado parecía un bazar, dado el sinnúmero de regalos que recibió de sus amigos y admiradores, de los artistas de la compañía y de la empresa.

Pero como no me gusta hablar de memoria, aplazaremos hasta el número próximo el dar cuenta de lo más saliente de esta función, pues como las citadas obras habrán de repetirse no habrá pasado la oportunidad de ocuparse en ellas.

Están muy adelantados los ensayos y en breve se verificará el estreno de la zarzuela *La reina mora* original de los hermanos Quintero, con música del maestro Serrano.

Esta obra ha obtenido gran éxito en Madrid, y á juzgar por lo que de ella se dice, promete ser en Bilbao el acontecimiento teatral más importante de la temporada.

FUNCIONES PARA HOY

Por la tarde, completa, á las tres y media poniéndose las siguientes obras: *El Capitán Mefistófeles.*—*Panorama Nacional.*—*Carceleras.*

Por la noche, en secciones:

A las siete y media,

El Joven Telémaco.

A las ocho y media,

La Tempranica.

A las nueve y media,

Panorama Nacional.

A las diez y media,

El Joven Telémaco.

ARRIAGA

El jueves se despidió de nuestro público la compañía de zarzuela grande que dirige el maestro Barrera.

La función era á beneficio del tenor señor Pastor y las obras puestas en escena fueron *Marina* y *La canción del náufrago*.

La entrada fué buena y el beneficiado escuchó muchos aplausos.

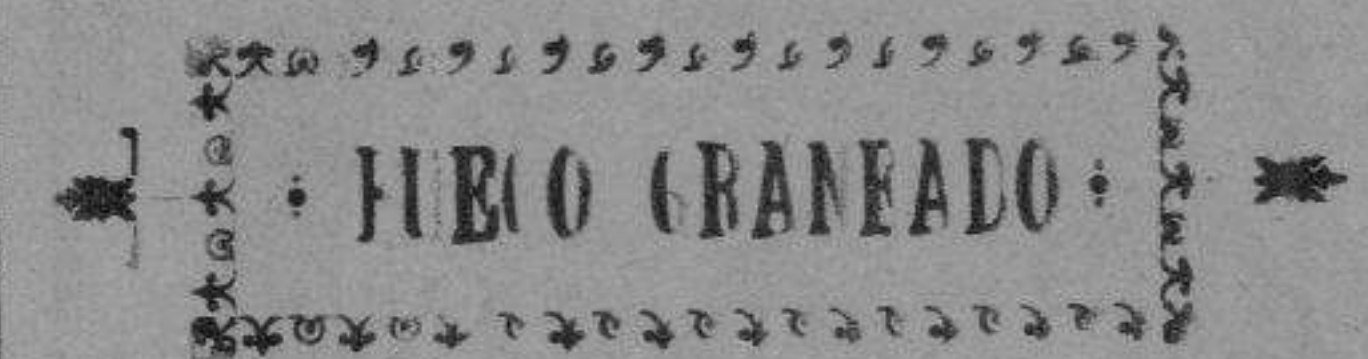
Anteanoche debutó la compañía de ópera y opereta italiana que dirige don Emilio Giovanini, cantándose la opereta *El duquesito*.

La compañía fué bien acogida por el público.

CIRCO

Con las funciones del día de Reyes se despidió la compañía que ha venido actuando en el Circo del Ensanche.

Por tarde y noche hubo buenas entradas y en ambas funciones se representó la pantomima titulada *La feria de Sevilla*, que tan popular se ha hecho en Bilbao.



Las autoridades tienen mucho que hacer con los gritos que dan por ahí las gentes.

Hay la mar de procesos porque unos han gritado ¡viva Salmerón y la República! y otros ¡viva la virgen de Beñona y Euskaria libre!

Desde ahora lo mejor es gritar: ¡Viva el vino de Vaidepeñas! ¡viva el queso mancheco! ¡vivan los chorizos y lamanquinos!

Los cuales exquisitos comestibles y bebestible están de venta en toda pureza en la tienda de LUIS CEBRIÁN, que vende todo lo que quiere de esos géneros.

Conde de Mirasol, 1.

EL ESCRUTINIO

Verificado el escrutinio general de las últimas elecciones han resultado muchas cosas.

Que los que más votos han obtenido son los republicanos.

Después siguen los socialistas.

Y por debajo los bizaitearras y carcundas.

Y ha resultado otra cosa: que el sufragio universal ha proclamado como el más popular de los reojeros á Francisco MENDOZA, quien tiene un surtido despampanante en relojes, á los precios más revolucionariamente económicos.

San Francisco, 29.

Las tropas que vinieron á restablecer el orden han rezureado á los pueblos de su residencia ordinaria.

Los soldados y clases de tropa han hecho un destrozo en el gremio de criadas, dejando á muchas completamente inútiles para el servicio.

Los oficiales también llevan gratos recuerdos de Bilbao.

Lo que más les ha gustado en la invicta villa han sido las costureras y LA AUSTRIACA, que es la mejor cerveza que han bebido desde que se pusieron los galones en la boca-manga.

Pídase en todas partes, y especialmente la marca *triple bock*.

Depósito: Renda, 6, 1.º

Decididamente, los españoles somos los seres más puercos de todos los que andan en dos pies.

Apenas si nos lavamos más que cuando llueve.

Los baños y la limpieza los tenemos por artículo de lujo

Todo cuanto se refiere á la higiene, principal agente de la salud, lo tenemos en completo olvido.

La boca no la tenemos sino para hablar mal y comer peor.

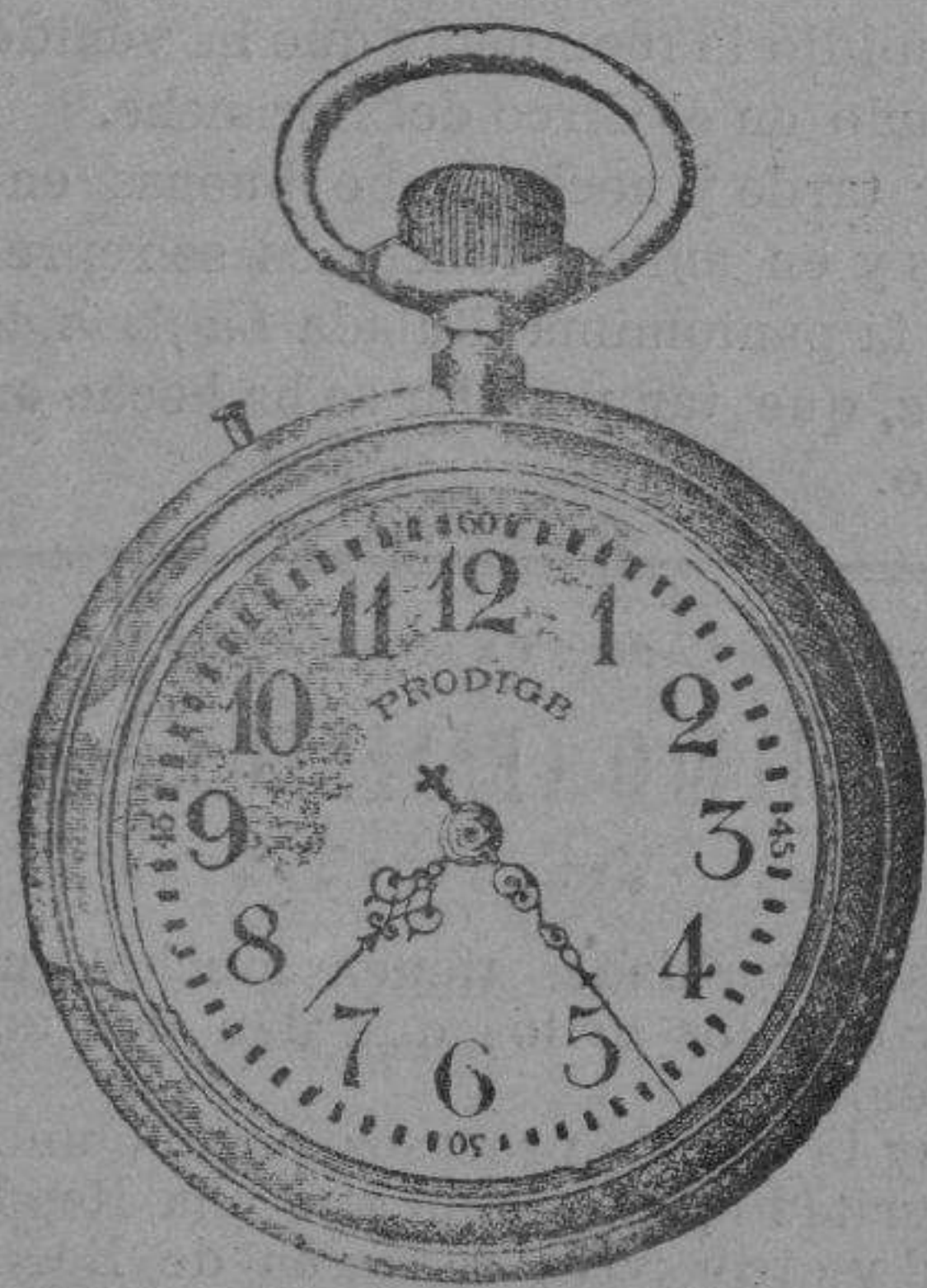
Desdentada, sucia, mal oliente....

¡Como si no hubiera un *Licor del Polo de Orive* que asegura la dentadura y mantiene fresca y limpia la boca!

¡Y hablamos de regeneración!

AGENCIA MATRIMONIAL

Casa formal y seria, absoluta reserva. Dirigirse por carta ó en persona á Crespo Sanz, Ripa, 8, 1.º. Abierta todos los días laborables de cuatro á seis de la tarde.



CRONÓMETRO DEL TRABAJADOR

¿Marcharán de acuerdo en el Ayuntamiento socialistas y republicanos?

¿Se tirarán todos los trastos á la cabeza?

¿Supeenderán el Ayuntamiento en pleno y nombrarán otro de real orden? Esto es lo que trae ahora cavilosos á los bilbaínos.

Lo más prudente será anunciar al público que los relojes más democráticos y más seguros se hallan de venta, desde 7 pesetas en adelante, en la *Relojería Roskopf Económica* de J. SOULE.

Urazurrutia, 4, frente al puente de San Antón.

El oficio de minero se va á poner mejor que el de jesuita.

Ya estoy viendo al padre Palacios, al padre Zugasti y á otros padres renunciando á las viudas ricas y tirando de picachón en las canteras de Triano.

Acaban de conseguir los obreros el pago semanal, la abolición de los barracones y el cierre de las tiendas obligatorias, y, como si eso fuera poco, una comisión de señorones que ha venido de Madrid y ha estudiado el modo de trabajar en las minas, va á proponer que en cada cantera en vez del barril del agua haya una bordalesa de Jerez amontillado.

Propongo á los trabajadores que se declaren en huelga si el Jerez no es de la acreditada marca de FEDERICO SEGUNDO.

Pidase en todos los cafés, restaurants y tiendas de ultramarinos.

Preocupan la atención los manejos de Pidal, que desea del Congreso la presidencia ocupar, desalojando á Romero, que lo está haciendo muy mal.

¿Quién triunfará de los dos?

¿El ilustre acristán, ó el pollito antequerano, que ya no es pollo ni na?

Para mí no cabe duda que el triunfo siempre será para el gran CAFÉ MODERNO. Sus salones de billar, sus dependencias suntuosas y su rico Restaurant es lo mejor que se ha visto, que se ve y que se verá.

Conciertos tardes y noches. Sombrerería, 6, y Banco de España, 3.

Si quieres tener salud, no toser por las mañanas, que te toque el premio gordo, que te abrace la criada, que no uses en tu vida el agua de Carabaña, que no te aborquen el seis doble cuando vas por Cantarranas, si quieres dormir tranquilo sin miedo á chinches ni arañas, compra colchones y espejos, compra sillones y camas, compra coquetas y sillas, compra sábanas y mantas en el inmenso Bazar que llaman LA SEVILLANA, donde venden todo á precios que resultan una ganga.

A plazos y al contado. Correo, 9.

Figúrense ustedes que cae el actual gobierno y que sube á jeringarnos el general don Marcelo; figúrense que además tenemos muy mal invierno, con lluvias y tempestades, con nevadas y con hielos...

¿Qué es lo que hacemos entonces?

Entonces ¿qué es lo que hacemos?

Pues ponerles buena cara al tiempo y á don Marcelo y acudir á EL BATURRILLO, á beber vino manchego, ó riojano ó de Aragón, cerveza y otros refrescos, y el que venga atrás que arree y que reviente el gobierno. Hurtado de Amézaga, 30, esquina á la de Luchana.

En cuanto que nos casemos te voy á comprar, Canuta, un montón grande de muebles como tú no has visto nunca.

La cama de matrimonio, con muy bonitas figuras; media docena de sillas; un espejo de gran luna; una coqueta, un lavabo, un gran sillón y una cuna, y además la mecedora pa ver como te columpias. Y todo lo he de comprar en casa de JUSTO MÚRUA que es el que vende los muebles medio de balde, Canuta. A plazos y al contado. Hernani, 4.

Comunican de París, de Berlín y de Bruselas que hace un frío superior con escarchas y con nieblas y que la gente en la calle se cae, de frío, muerta.

Los vecinos de esos pueblos son, sin duda, de manteca, cuando tan pronto se mueren por una miaja que hiel.

Aquí no se muere nadie por causa que es tan pequeña y si alguno tiene frío en seguida se calienta con el vino de Aragón que en su virginal pureza vende á todos los bilbaínos el señor de CERECEDA.

Se sirven garrañones á domicilio, Alhóndiga principal y San Francisco, 27.

El republicano don Melquiades Alvarez es un prodigio hablando.

Los melones de la mayoría, cuando pronuncia un discurso, se quedan con la boca abierta.

Por eso me decía ayer un asturiano del mismo Oviedo.

Desengañese usted, para discursos bonitos don Melquiades, y para relojes de precisión, marcas especiales, como Waltam, Longines, Omega, Bachmid, Cenith, etc., solamente ENRIQUE ARNAEZ, *Sucesor de Aragones*.

Plaza de Arriaga, planta baja del Teatro.

Al abrirse el curso en la Escuela de Ingenieros Industriales, dirigió el director á los estudiantes un discurso muy elocuente, del cual copiamos estos párrafos:

«Señores, lo principal en esta Escuela es el Algebra y hay que estudiarla de firme sino quieren calabazas.

Para aprender las lecciones tienen que comer con gana, pues con la tripa vacía no puede aprenderse nada. Vayan á cenar á diario á la hora que más les plazca á las once de la noche ó á las tres de la mañana á la gran Fonda de EL SIGLO, antigua PARRA VIZCAINA, porque es fonda permanente y sirve bien á la carta.

San Francisco, 61, 1.º, y Constitución puerta verde.

Su señoría el Frío se nos ha colocado de rondón y hay por ahí muchos que por la noche dan diente con diente.

En vista de eso y de que estamos en la época de las castañas, las señoras han decidido ponerse los pantalones de invierno.

De ahí la concurrencia que se vé todos los días en el comercio de la viuda de CONSTANTE, en el que se ha recibido un descuajaringante surtido en géneros de invierno para marineras, abrigos, capas, faldas, pantalones, etc., etc., á precios descorchotaponudamente baratos.

San Francisco, 29.

En la acreditada y bien surtida librería de FELIPE CARRETERO se ha recibido y puesto á la venta la renombrada novela de Blasco Ibáñez

LA CATEDRAL

al precio de 3 pesetas.

Igualmente encontrarán en el mismo establecimiento los aficionados á la buena literatura, las obras de Pérez Galdós, Zola, Dumas, Victor Hugo y otras.

Hurtado de Amézaga, 11,

Algunos se preocupan

de si Paquillo Silvela se retira por completo, de si se va ó si se queda, y de la crisis, que está, según afirman, en puerta, y por indagar quien sube, y quien baja, sale ó entra, hay la mar de ciudadanos que se quiebran la cabeza.

Pero á mí lo que me importa y lo que más me interesa es que el frío no me coja con ropa de primavera, y me voy donde BELTRÁN, que es un sastre de primera, á hacerme un traje de invierno y que vayan á la... mar Romero, Maura y Silvela. Impermeables ingleses marca del Gallo. Sombrerería, 2.

¡Oh, jóvenes amables, algo ligeros de cascos, que á altas horas de la noche subís por los barrios altos y sin meditarlo bien os metéis en malos pasos.

Si por andar de ese modo os llenáis luego de callos, acudid á ELADIO ANGULO, un practicante famoso, que los quita enseguidita lo mismo que por la mano. San Francisco, 27 - Peluquería.

Píldoras de las Galias

Cura la sífilis pronto y bien; método cómodo, inofensivo y económico, pues cada frasco contiene medicamento para un mes lo menos; de éxito evidente é inmediato, demostrable con los numerosos enfermos curados, que son cuantos las usaron.

Pídanse en las principales Farmacias y Droguerías.

¿A que no saben ustedes por qué en Bilbao gusta tanto el agua de Iturrigorri y se bebe con agrado?

Porque tiene mucho hierro y aquí eso necesitamos para que las chicas jóvenes crien muslos abultados y luego nos den chiquillos fuertes, robustos y sanos. ¿Y á que no saben tampoco en qué consiste ese garbo que en Bilbao tienen las mozas capaz de tentar á un santo?

Es que siempre en LA ECONOMICA compran todas los zapatos y esa en Bilbao es la casa que vende mejor calzado y la que vende las botas al contado como á plazos, desde diez céntimos al día, que es el precio más barato. Campo de Volantín, 15, junto al callejón.

Ha desaparecido el Tenorio de las tablas hasta el año que viene. Aquello de

Las romanas caprichosas las costumbres licenciosas, yo gallardo y calavera, ¿quién á cuento redujera mis conquistas amorosas?

no lo volveremos á oír hasta el primero de noviembre de 1904.

Y no porque en Bilbao falten tenorios, que los hay á patadas.

Todos los que se acicalan en el primoro-o salón de Peluquería de BARTOLOMÉ GONZALEZ, así que se echan á la calle ó ponen los pies en los Campos, causan extragos en los corazones sensibles de las niñas bonitas.

Y e- que de las manos de aquellos peluqueros salen los hombres tan bellos y seductores que á su lado Adonis resulta un carabínero retirado.

Conde de Mirasol, 3.

Maura está si cae ó no cae.

Villaverde anda en tratos con Moret para la creación de un nuevo partido

Los demócratas beben los vientos por atraerse á las dispersas huestes fusionistas.

Y los republicanos están ya si se lanzan ó no á la revolución.

En fin, que la política anda completamente revuelta y aquí va á pasar algo gordo ó la casa de los escándalos.

Aunque para escandaloso el vino de SAN PEDRO Le encarga usted un garrafón y á los dos días vacío.

Se deja beber como si fuera gloria. Se sirven garrañones á domicilio.

Almacén: Iturrubide, 34.

No se vive de pan solo, según la historia sagrada, y esa es una gran verdad aquí y en Arrigorriaga.

Porque además del corrusco hacen falta buenas magras, embutidos y chuletas, merluza frita ó en salsa y aquello que en los riñones deja la mar de estancia.

Y ahora precisamente comienza la temporada de los pajaritos fritos que vende por toneladas el Restaurant económico de LA PARRA CASTELLANA quien recibe diariamente por el tren de la mañana mil cuatrocientas docenas de Madrid y de la Mancha. Hernani, 3.

Restaurant del Campo DE Maria Martínez

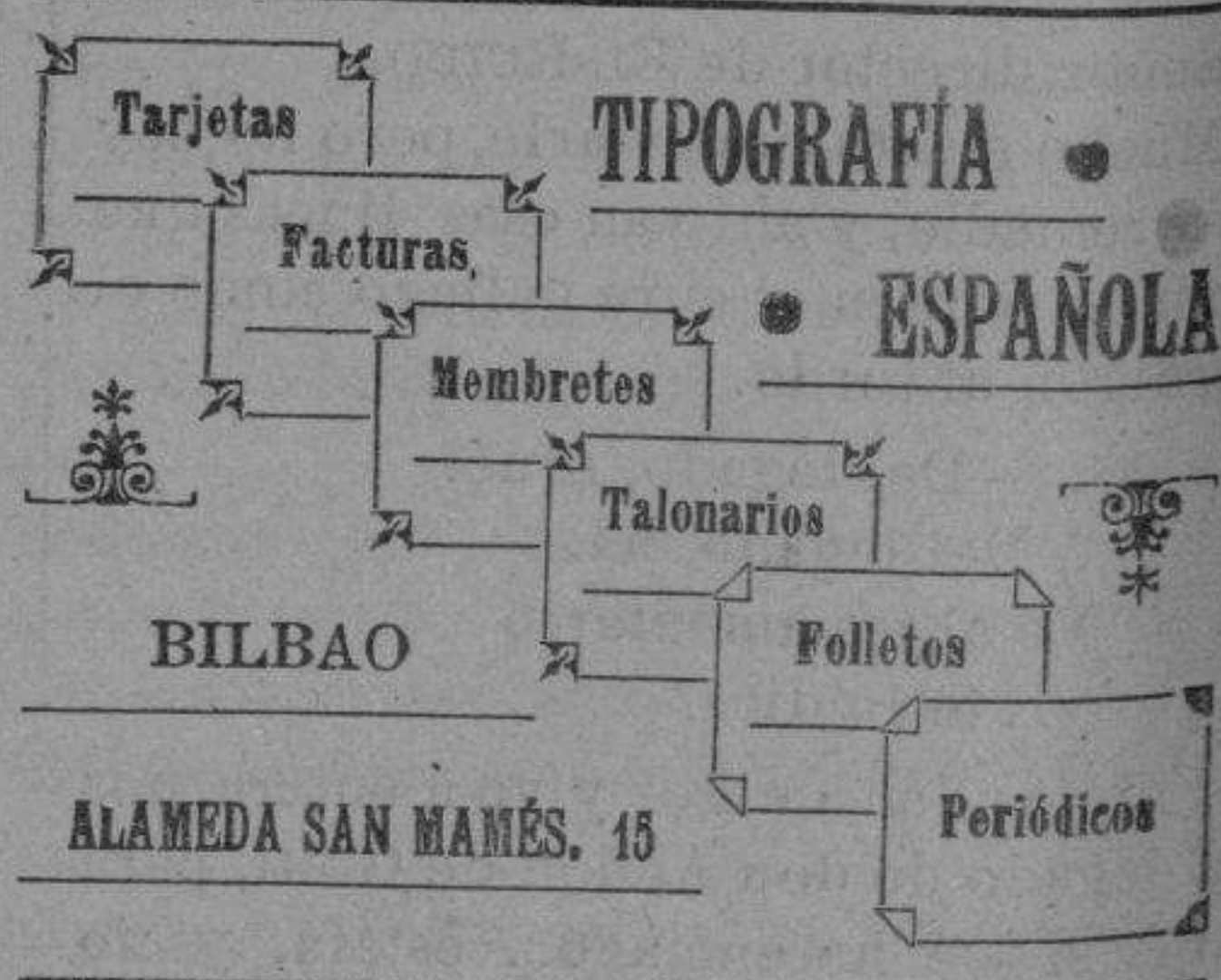
Esmerada cocina francesa. Se alquilan habitaciones para familias. Almuerzos y comidas. Servicio esmerado. Por Santa Ana

LAS ARENAS.

FONDA ESPAÑOLA

Comidas á todas horas y buenas habitaciones para familias á precios económicos.

Para Legía y Sal fina EUSKALDUNÁ, G. O.



EL RUIDO

Semanario satírico y de anuncios SUSCRIPCIÓN.—Una peseta el trimestre en toda España. ANUNCIOS.—Hasta 15 líneas una peseta por inserción. VENTA.—25 ejemplares, 75 céntimos.—Número suelto, 5.—Atrasado, 10.

TIP. ESPAÑOLA Alameda de San Mamés, 15 bajo.